

GEMEINDE GARREL

DER BÜRGERMEISTER

10 - Hauptamt



Gemeinde Garrel • Postfach 1140 • 49674 Garrel

Mairie de Bléré
Monsieur le Maire Lionel Chanteloup
35, Rue de Loches

F-37150 Bléré

Bearbeitet von: Bürgermeister Höffmann
Zimmer-Nr.: 21
Durchwahl: 0 44 74 / 899 - 24
Telefax: 0 44 74 / 899 - 30
E-Mail: buergemeister@garrel.de

Hausanschrift: Hauptstr. 15
49681 Garrel

Internet: www.garrel.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 12:00 Uhr und
Montag bis Donnerstag von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
oder nach Vereinbarung.

Garrel, 20.05.2020

Verbundenheit der Gemeinde Garrel mit ihrer Partnergemeinde Bléré

Sehr geehrter Herr Bürgermeister Lionel Chanteloup,
sehr geehrte Frau Präsidentin des Partnerschaftskomitees Evelyne Brédif
sehr geehrte Mitarbeiter/-innen der Gemeindeverwaltung,
liebe Bürger/-innen in Bléré,

ich grüße Sie im Namen der Verwaltung, des Rates sowie aller Einwohner der Gemeinde Garrel ganz herzlich und hoffe, dass es Ihnen gesundheitlich gut geht. Auch wenn die „Corona-Krise“ weite Teile des öffentlichen Lebens in Frankreich und Deutschland erheblich eingeschränkt hat, möchte ich mit unserer Partnergemeinde zumindest auf diesem Wege verbunden bleiben und Ihnen ein Zeichen der Verbundenheit aus dem Norden Deutschlands übermitteln.

Nachdem ich gegen Ende des Jahres 2019 zum neuen Bürgermeister der Gemeinde Garrel gewählt wurde und kurz darauf meine Dienstgeschäfte als aufgenommen habe, wurden unsere beiden Länder im Frühjahr 2020 von der „Corona-Krise“ erfasst. Die damit einhergehenden Beschränkungen haben sich auch auf die seit Jahren bestehenden Partnerschaftsbeziehungen vieler Städte und Gemeinden in ganz Europa ausgewirkt. Persönliche Besuche - und der damit verbundene Austausch – konnten die Gemeinden in diesem Jahr nicht durchführen. Auch der geplante Schüler- und Jugendaustausch zwischen unseren beiden Gemeinden fiel diesen Beschränkungen zum „Opfer“ und musste in diesem Jahr leider abgesagt werden. Dies bedauere ich zutiefst.

Auch wenn ich persönlich unsere Partnergemeinde Bléré noch nicht kennenlernen durfte, habe ich mich entschlossen, Ihnen einen kleinen solidarischen Gruß als Bekenntnis unserer tiefen Freundschaft zu übersenden. Ich wünsche Ihnen Allen weiterhin alles Gute, bleiben Sie gesund und kommen Sie gut durch diese Krise. Die Gemeinden Garrel und Bléré bleiben auch weiterhin einander tief verbunden.

Gemeinsam werden wir aus dieser Krise heraustreten und unsere freundschaftlichen Beziehungen erfolgreich fortführen. Ich freue mich auf ein persönliches Kennenlernen und den Austausch mit Ihnen.

Mit den besten Grüßen aus der Gemeinde Garrel

Ihr

Thomas Höffmann
- Bürgermeister -
